INTERFORST CZ s.r.o.

Flächenhobel 117RT

Information - Datenblatt

Download-Dokument für den Webshop – deutsche Fassung

Bedienungs- und Wartungsanleitung
CE-Konformität gemäß europäischer Richtlinien



INTERFORST CZ s.r.o.
Brněnská 4646/69
769 01 Prostějov

Otevírací doba prodejny:
Po–Pá 8.00–17.00 IČ: 26263017
DIČ:CZ26263017

+420 588 207 240
interforst@interforst.cz
www.interforst.cz

INHALT

Teil 1

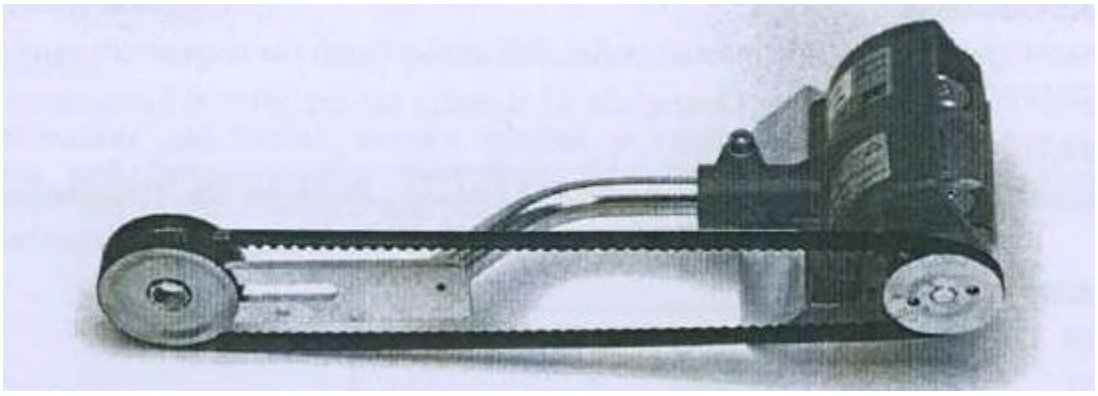
1. Beschreibung
2. Technische Eigenschaften
3. Technische Daten / Aufbau
4. Verpackung und Transport
5. Montage / Inbetriebnahme
6. Betrieb
7. Hinweise / Sicherheit
8. Wartung
9. Lagerung
10. Entsorgung
11. Fehlersuche
12. Kennzeichnung

Teil 2

13. Garantie

Teil 3

14. Ersatzteilliste



INTERFORST CZ s.r.o.
Brněnská 4646/69
769 01 Prostějov

Otevírací doba prodejny:
Po–Pá 8.00–17.00 IČ: 26263017
DIČ:CZ26263017

+420 588 207 240
interforst@interforst.cz
www.interforst.cz

TEIL 1

1. Beschreibung

Der **INTERFORST Flächenhobel Modell 117 RT** ist ein Motorsägen-Anbaugerät zur:

– Abrundung scharfer Kanten an Brettern und Holzbalken
– Bearbeitung von Massivholzflächen
– Entrindung kleiner Stämme und Bohlen

Das Gerät besitzt **keinen eigenen Vorschub** und arbeitet ausschließlich durch **manuellen Anpressdruck**, wenn es an eine Elektro- oder Motorsäge montiert ist.

2. Technische Eigenschaften

Energieversorgung

Der Flächenhobel ist ein **rein mechanisches Anbaugerät** und wird vollständig über die angeschlossene Elektro- oder Motorsäge angetrieben.

Schweißnähte

Alle Schweißverbindungen sind spannungsarm geglüht, um **maximale Stabilität, hohe Leistung und optimale Vibrationsdämpfung** zu gewährleisten.

Abmessungen & Gewicht

Abmessungen: **170 × 120 × 100 mm**
Gewicht: ca. **2,0 kg**

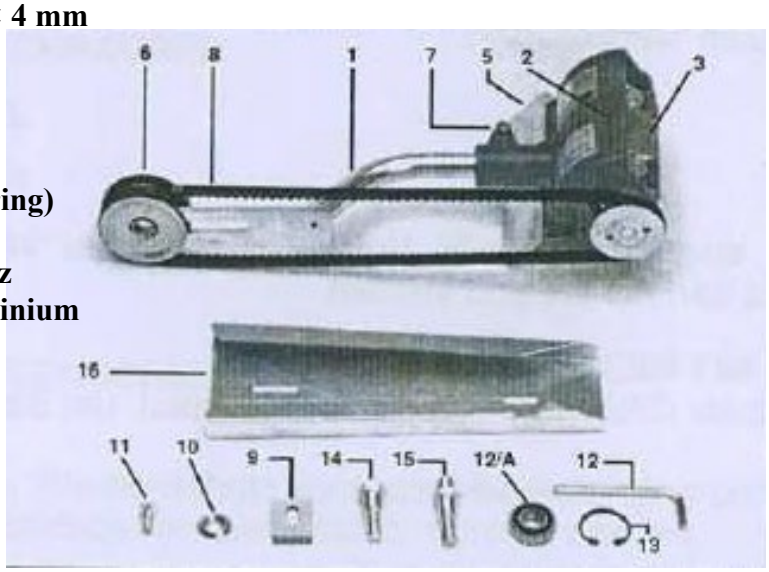
Geräuschentwicklung

Die Geräuschentwicklung des Anbaugerätes ist gering. Die Hauptlärmquelle ist stets die Motorsäge.

3. Technische Daten / Aufbau

Das Gerät besteht aus folgenden Hauptkomponenten:

1. **Tragarm** aus Mannesmann-Stahlrohr
   – optimiert für hohe Belastung und lange Lebensdauer
   – passend für alle CE-konformen Elektro- und Motorsägen
2. **Gehäuse / Körper**
   – aus nahtlos gegossenem Aluminium
   – mittels Spannschrauben am Tragarm befestigt
   – dient als Hauptschutz vor unbeabsichtigtem Kontakt mit den Messern
   – orange lackiert als optischer Gefahrenhinweis
   – alle Kanten abgerundet (Sicherheitsvorschriften)
3. **Arbeitswalze** aus rostfreiem Aluminium („Anticorodal“)
4. **Riemenscheibe** aus verzinktem Stahl
5. **Schutzblech (Späneschutz)** aus Aluminium
   – verhindert das Wegschleudern von Holzspänen
   – wird werkseitig montiert und darf **nicht entfernt** werden
6. **Kupplungsgehäuse mit Riemenscheibe**
   – modifiziert mit handelsüblicher OREGON-Kupplung
   – zur Aufnahme des Keilriemens
7. **Spannschraube**
8. **Keilriemen** (Markenprodukt mit Zertifizierung)
9. **Hobelmesser**
   – Standardmaß: **30 × 40 × 4 mm**
10. **Unterlegscheiben**
11. **Befestigungsschrauben**
12. **Inbusschlüssel**
    12a. **Lager**
13. **Sicherungsring (Seegerring)**
14. **Rechter Bolzen**
15. **Bolzen für Riemenschutz**
16. **Riemenschutz aus Aluminium**



⚠ **Wichtiger Hinweis:**
Der Riemenschutz wird aus Verpackungsgründen **nicht vormontiert** geliefert und **muss vor Inbetriebnahme zwingend montiert werden**.
Der Hersteller übernimmt **keine Haftung**, wenn ohne Riemenschutz gearbeitet wird.

4. Verpackung und Transport

Verpackung

Alle INTERFORST-Flächenhobel werden in **zwei separaten Kartons** geliefert (Gerät & Zubehör).
Die Verpackung besteht aus **stabiler, umweltfreundlicher Wellpappe**.

Das Gerät wird liegend verpackt, die Messer zeigen nach unten.
Ein Hinweisaufkleber weist darauf hin, dass das Gerät **nur am Tragarm** entnommen werden darf.
Niemals an Messer oder Schutzteile greifen!

Transport

Die Geräte werden transportsicher verpackt geliefert.
Beim Auspacken stets am Tragarm anfassen.

5. Montage / Inbetriebnahme

1. Kupplungsgehäuse und Riemenscheibe mit den mitgelieferten Schrauben anstelle des kleinen Kettenrades montieren
2. Führungsschiene der Motorsäge durch den Tragarm ersetzen und den gelben Messerschutz montieren
3. Keilriemen auflegen, Scheiben ausrichten, Messersatz montieren
4. Riemenspannung einstellen (analog zur Sägekettenspannung)

👉 Metallkanten im Bereich des Riemens ggf. entgraten.

6. Betrieb

• Schrauben und Bolzenverbindungen prüfen
• Motorsäge starten
• Flächenhobel am Holzende ansetzen
• Gerät **ohne Druck** rückwärts führen
• Bei zu tiefem Schnitt Messer ca. **0,2 mm zurückstellen**
• Messereinstellung an Holzart anpassen
• Alle **vier Messer müssen identisch eingestellt** sein

Messer dürfen **nur manuell** mit Standardschleifstein geschärft werden.
Schleifwinkel: **40°**

7. Hinweise / Sicherheit

• Vor Arbeitsbeginn alle Befestigungen prüfen
• Arbeitsbereich gut ausleuchten und absichern
• Nur mit persönlicher Schutzausrüstung arbeiten:
– Handschuhe
– Schutzbrille / Gesichtsschutz
– Gehörschutz
– Sicherheitsschuhe
• Keine lockere Kleidung tragen
• Gerät niemals bei Müdigkeit, Krankheit oder Alkoholeinfluss benutzen
• Rinde niemals manuell entfernen, solange Gerät läuft
• Nach der Arbeit **Gerät von der Motorsäge demontieren**

8. Wartung

🔧 Messereinstellung

• Inbusschlüssel gegen Metallanschlag führen
• Walze langsam drehen, bis Messer vor dem Schlüssel steht
• Messerabstand **0,5–1,5 mm** einstellen
• Messer fixieren

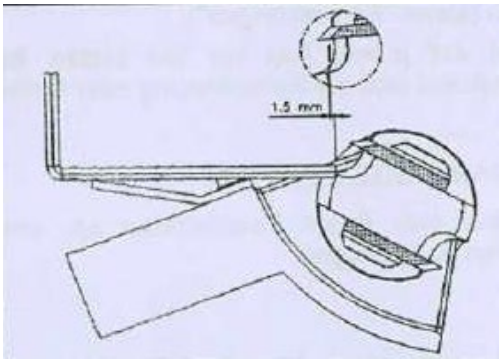
⚠️ **Immer paarweise gleich einstellen** – Maximalwerte nicht überschreiten.

🔧 Regelmäßige Wartung

• Gerät nach jeder Arbeit reinigen
• Keilriemenspannung regelmäßig prüfen
• Monatlich alle Schrauben und Schutzteile kontrollieren

🔧 Außerordentliche Wartung

• Messer schärfen oder ersetzen
• Nur **Original-Ersatzteile** verwenden



INTERFORST CZ s.r.o.
Brněnská 4646/69
769 01 Prostějov

Otevírací doba prodejny:
Po–Pá 8.00–17.00 IČ: 26263017
DIČ:CZ26263017

+420 588 207 240
interforst@interforst.cz
www.interforst.cz

9. Lagerung

1. Gerät von der Motorsäge entfernen
2. Späne und Rindenreste entfernen
3. Zustand von Walze und Schrauben prüfen
4. Im Originalkarton lagern
5. **Außer Reichweite von Kindern aufbewahren**

10. Entsorgung

Das Gerät besteht ausschließlich aus Metall und ist dem **Altmetall-Recycling** zuzuführen. Verpackungen bestehen aus recyclebarer Wellpappe.

11. Fehlersuche

Problem: Gerät schneidet zu tief oder blockiert
→ Messer zurückstellen

Problem: Leistung unzureichend
→ Messereinstellung prüfen

Problem: Gerät schält nicht sauber
→ Messer nachschärfen (40°)

12. Kennzeichnung

• Alle Warnaufkleber sind witterungs- und abriebfest
• Sicherheitskennzeichnung erfolgt durch:
– orange lackierte Schutzteile
– gut sichtbare Warnhinweise

INTERFORST CZ s.r.o.
Brněnská 4646/69
769 01 Prostějov

Otevírací doba prodejny:
Po–Pá 8.00–17.00 IČ: 26263017
DIČ:CZ26263017

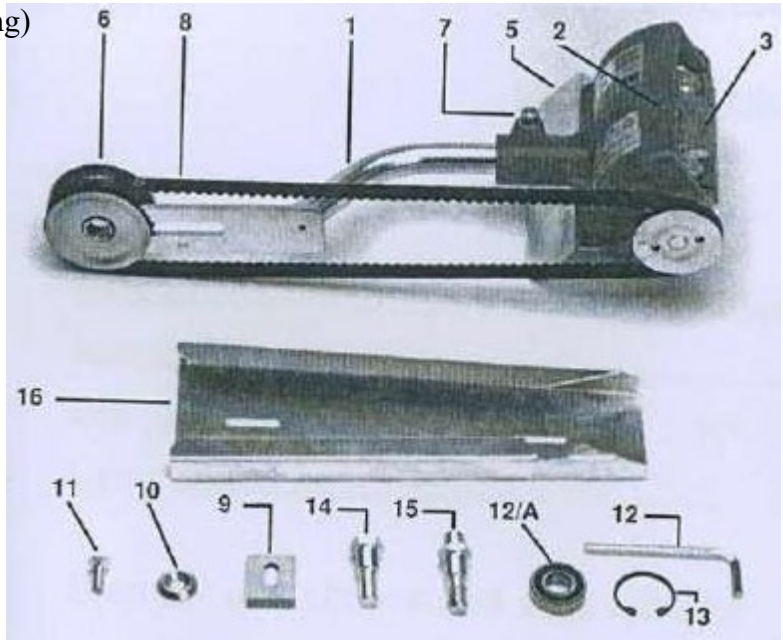
+420 588 207 240
interforst@interforst.cz
www.interforst.cz

TEIL 2 – GARANTIE

• **12 Monate Garantie ab Kaufdatum** oder max. **18 Monate ab Abholung**
• Kostenlose Reparatur oder Austausch bei Herstellungsfehlern
• Keine Garantie bei Fehlbedienung, falscher Montage oder mangelnder Wartung
• Reparaturen ausschließlich durch Hersteller oder autorisierte Händler
• Garantie verlängert sich durch Reparaturen nicht
• Gerichtsstand: **Italien**

TEIL 3 – ERSATZTEILLISTE

1. Tragarm
2. Gehäuse / Körper
3. Arbeitswalze
4. Riemenscheibe
5. Schutzblech
6. Kupplungsgehäuse mit Riemenscheibe
7. Spannschraube
8. Keilriemen
9. Hobelmesser
10. Unterlegscheibe
11. Befestigungsschrauben
12. Inbusschlüssel
    12a. Lager
13. Sicherungsring (Seegerring)
14. Rechter Bolzen
15. Bolzen für Riemenschutz
16. Riemenschutz



INTERFORST CZ s.r.o.
Brněnská 4646/69
769 01 Prostějov

Otevírací doba prodejny:
Po–Pá 8.00–17.00 IČ: 26263017
DIČ:CZ26263017

+420 588 207 240
interforst@interforst.cz
www.interforst.cz